

Die Stimmberechtigung = Les ayants droit au vote

Objekttyp: **Chapter**

Zeitschrift: **Mitteilungen des Statistischen Bureaus des Kantons Bern**

Band (Jahr): - **(1958)**

Heft 40

PDF erstellt am: **11.07.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

3. Die Stimmberechtigung

Die Gesamtzahl der in kantonalen Angelegenheiten Stimmberechtigten entwickelte sich zwischen den Wahljahren wie folgt:

Wahljahr Année de l'Élection	Stimmberechtigte — Ayants droit au vote		Geschätzte Wohnbevölkerung Population, nombre estimé Absolut Chiffre absolu	Stimmberechtigte in % der Wohnbevölkerung Ayants droit au vote en % de la population
	Absolut Chiffre absolu	Zunahme in % des Vorjahres Augmentation en % de l'année précédente		
1922	174 389	—	674 000	25,9
1926	184 338	5,7	676 400	27,3
1930	191 351	3,8	688 774	27,9
1934	203 866	6,5	713 700	28,6
1938	212 653	4,3	728 700	29,2
1942	226 782	6,6	728 916	31,1
1946	238 161	5,0	756 800	31,5
1950	245 551	3,1	800 400	30,7
1954	249 192	1,5	827 100	30,1
1958	252 293	1,2	858 600	29,4

Der prozentuale Anteil der Stimmberechtigten an der Wohnbevölkerung erhöhte sich bis 1946, wo er auf 31,5 % anlangte, ständig. Seither ist eine Umkehr eingetreten. Beim letzten Wahlgang 1958 machten die erwachsenen Männer nur noch 29,4 % der Wohnbevölkerung aus.

In den Bezirken mit stillen Wahlen setzten wir die in kantonalen Angelegenheiten Stimmberechtigten nach den gleichzeitig stattfindenden Regierungsratswahlen ein. Die Totalzahl der Stimmberechtigten wuchs früher zwischen den Wahljahren öfters um mehr als 6 %, zwischen den letzten Wahlgängen jedoch nur noch um 1,5 und 1,2 % an. Hervorgerufen wurde diese Erscheinung durch die Steigerung der Geburtenzahlen und das Wachsen der Ausländerkolonien. Zudem erreichten die geburtenschwachen Jahrgänge bis 1938 das stimmberechtigende Alter, was sich deutlich bemerkbar machte.

Die Entwicklung der Wählermasse fiel zufolge der Wanderungen in den Landesteilen und Wahlkreisen sehr verschieden aus. Zwischen den beiden letzten Ratserneuerungen stellte man folgende Gewinne und Verluste nach Landesteilen und Aemtern fest:

Wahlkreis Cercle électoral	Stimmberechtigte Ayants droit au vote		Zunahme (+) bzw. Abnahme (—) Augmentation (+) resp. diminution (—)	
	1954	1958	Absolut Absolue	In % des Bestandes 1954 En % du nombre de 1954
Saanen	1 920	1 929	+ 9	+ 0,5
Niedersimmental	4 788	4 797	+ 9	+ 0,2
Obersimmental	2 325	2 315	— 10	— 0,4
Interlaken	9 550	9 369	— 181	— 1,9
Frutigen	4 399	4 310	— 89	— 2,0
Oberhasli	2 274	2 189	— 85	— 3,7
Oberland	25 256	24 909	— 347	— 1,4

3. Les ayants droit au vote

Le nombre total des citoyens ayant le droit de vote en matière cantonale a varié comme suit, au cours des ans, pour les élections au Grand Conseil:

Le pourcent des ayants droit au vote par rapport à la population de résidence a été en augmentant jusqu'en 1946 et a atteint alors 31,5 %. Depuis lors, le phénomène inverse s'est produit. En 1958, seul le 29,4 % de la population résidente avait le droit de vote.

Dans les districts où ont eu lieu des élections tacites, nous avons retenu les chiffres constatés lors des élections au Conseil exécutif qui se sont déroulées le même jour. Autrefois, le nombre des ayants droit au vote augmentait de plus de 6 % d'une législature à l'autre. Ces dernières fois, il n'a augmenté que de 1,5 et de 1,2 % seulement. La cause en est essentiellement l'augmentation des naissances et l'établissement dans le canton d'un grand nombre d'étrangers. En outre, c'est précisément le moment où deviennent citoyens ceux qui sont nés pendant les années d'avant 1938, au cours desquelles les naissances furent peu nombreuses.

L'évolution du nombre des électeurs dans les diverses parties du canton et dans les divers cercles électoraux varie du reste beaucoup suivant le mouvement de la population. On a constaté, entre les deux derniers renouvellements du Conseil, les variations suivantes:

Wahlkreis Cercle électoral	Stimmberechtigte Ayants droit au vote		Zunahme (+) bzw. Abnahme (-) Augmentation (+) resp. diminution (-)	
	1954	1958	Absolut Absolue	In % des Bestandes 1954 En % du nombre de 1954
Bern-Land	15 924	17 462	+ 1538	+ 9,7
Nidau	5 628	6 070	+ 442	+ 7,9
Biel	16 602	17 221	+ 619	+ 3,7
Thun	17 573	18 207	+ 634	+ 3,6
Büren	4 855	4 966	+ 111	+ 2,3
Bern-Stadt	45 168	45 680	+ 512	+ 1,1
Erlach	2 430	2 452	+ 22	+ 0,9
Aarwangen	10 367	10 416	+ 49	+ 0,5
Konolfingen	10 507	10 539	+ 32	+ 0,3
Aarberg	6 371	6 389	+ 18	+ 0,3
Fraubrunnen	5 272	5 248	- 24	- 0,5
Burgdorf	11 113	11 044	- 69	- 0,6
Wangen	6 473	6 432	- 41	- 0,6
Laupen	2 981	2 953	- 28	- 0,9
Signau	7 650	7 575	- 75	- 1,0
Seftigen	6 761	6 673	- 88	- 1,3
Trachselwald	7 551	7 364	- 187	- 2,5
Schwarzenburg	2 966	2 866	- 100	- 3,4
Mittelland	186 192	189 557	+ 3365	+ 1,8
Delémont	6 586	6 742	+ 156	+ 2,4
Moutier	8 507	8 669	+ 162	+ 1,9
Franches-Montagnes ..	2 635	2 628	- 7	- 0,3
Courtelay	7 864	7 775	- 89	- 1,1
La Neuveville	1 337	1 317	- 20	- 1,5
Porrentruy	7 600	7 475	- 125	- 1,6
Laufen	3 215	3 215	—	—
Jura	37 744	37 821	+ 77	+ 0,2
Total	249 192	252 287	+ 3095	+ 1,2

Es steht 1958 die Zunahme in den zwei Wahlkreisen Bern-Land und Nidau, das Gebiet der städtischen Vorortsgemeinden, wiederum an der Spitze. Mit merklichem Abstand folgen einige Aemter mit Gewerbe- und Industriebetrieben. Die Wahlkreise vorwiegend landwirtschaftlicher Erwerbstätigkeit zeigen spürbare Abnahmen.

Verfolgt man die Gewinne und Verluste in den Bezirken bis 1946/50 zurück, so ergeben sich folgende prozentische Veränderungen gegenüber dem jeweiligen vorhergehenden Wahlgang:

Une nouvelle fois, c'est dans les cercles de Berne-campagne et de Nidau, donc dans la banlieue de la capitale et de Bienne que l'augmentation est la plus forte. Viennent ensuite, avec un écart sensible, les districts urbains et industrialisés qui sont en plein développement, tandis que les régions agricoles perdent visiblement du terrain.

Si l'on compare les gains et les pertes par districts au cours des élections qui ont eu lieu depuis 1946/50 jusqu'à aujourd'hui, on constate, en pourcent, les variations suivantes:

Zunahme (+) bzw. Abnahme (-) der Kantonal-Stimmberechtigten		Augmentation (+) resp. diminution (-) des ayants droit au vote en matière cantonale			
1946/1950 %		1950/1954 %	1954/1958 %		
1. Bern-Land	+ 11,9	1. Bern-Land	+ 8,3	1. Bern-Land	+ 9,7
2. Laufen	+ 9,1	2. Nidau	+ 7,2	2. Nidau	+ 7,9
3. Biel	+ 7,7	3. Biel	+ 5,4	3. Biel	+ 3,7
4. Nidau	+ 6,5	4. Courtelay	+ 3,9	4. Thun	+ 3,6
5. Oberhasli	+ 5,9	5. Delémont	+ 3,4	5. Delémont	+ 2,4
6. Delémont	+ 5,0	6. Moutier	+ 2,1	6. Büren	+ 2,3
7. Courtelay	+ 4,8	7. Büren	+ 2,0	7. Moutier	+ 1,9
8. Büren	+ 4,3	8. Nidarsimmental ..	+ 1,8	8. Bern-Stadt	+ 1,1
9. Thun	+ 3,9	9. Thun	+ 1,8	9. Erlach	+ 0,9
10. Moutier	+ 3,6	10. Bern-Stadt	+ 1,8	10. Aarwangen	+ 0,5
11. La Neuveville	+ 3,4	11. Burgdorf	+ 1,3	11. Saanen	+ 0,5
12. Wangen	+ 3,3	12. Wangen	+ 1,1	12. Konolfingen	+ 0,3

	1946/1950 %		1950/1954 %		1954/1958 %
13. Bern-Stadt	+ 2,6	13. Aarwangen	+ 1,0	13. Aarberg	+ 0,3
14. Aarwangen	+ 2,0	14. Erlach	+ 0,8	14. Nid ersimmental	+ 0,2
15. Burgdorf	+ 1,9	15. Frutigen	+ 0,6	15. Laufen	0,0
16. Laupen	+ 1,9	16. Aarberg	+ 0,4	16. Franches-Montagnes	- 0,3
17. Aarberg	+ 1,8	17. Saanen	+ 0,3	17. Obersimmental	- 0,4
18. Fraubrunnen	+ 1,8	18. Konolfingen	+ 0,2	18. Fraubrunnen	- 0,5
19. Frutigen	+ 1,7	19. Franches-Montagnes	0,0	19. Burgdorf	- 0,6
20. Konolfingen	+ 1,4	20. La Neuveville	0,0	20. Wangen	- 0,6
21. Nid ersimmental	+ 1,1	21. Seffigen	- 0,2	21. Laupen	- 0,9
22. Seffigen	+ 0,7	22. Fraubrunnen	- 0,7	22. Signau	- 1,0
23. Interlaken	+ 0,5	23. Interlaken	- 0,9	23. Courtelary	- 1,1
24. Signau	+ 0,1	24. Porrentruy	- 0,9	24. Seffigen	- 1,3
25. Porrentruy	0,0	25. Signau	- 1,1	25. La Neuveville	- 1,5
26. Erlach	- 0,5	26. Trachselwald	- 1,4	26. Porrentruy	- 1,6
27. Saanen	- 0,6	27. Schwarzenburg	- 1,6	27. Interlaken	- 1,9
28. Schwarzenburg	- 0,6	28. Laufen	- 1,7	28. Frutigen	- 2,0
29. Trachselwald	- 1,2	29. Laupen	- 2,5	29. Trachselwald	- 2,5
30. Franches-Montagnes	- 2,0	30. Oberhasli	- 3,2	30. Schwarzenburg	- 3,4
31. Obersimmental	- 2,4	31. Obersimmental	- 3,5	31. Oberhasli	- 3,7
Total	+ 3,1	Total	+ 1,5	Total	+ 1,2

4. Die Wahlbeteiligung

Die Beteiligung ist das Verhältnis der eingelegten gestempelten Wahlzettel zur Zahl der Stimmberechtigten. Die Zahl der im Wahllokal abgegebenen Ausweiskarten darf zur Ermittlung der Wahlbeteiligung nicht herangezogen werden, da das Einlegen des Stimmrechtsausweises noch keine Willensäußerung im Sinne der Ausübung des Wahlrechts darstellt.

Die Wahlkreise nach der Stärke der Beteiligung der Bürger geordnet, ergeben für den Wahlgang von 1958 nach unserer Anhangtabelle I folgende Reihe:

Wahlkreis Cercle électoral	Stimmbeteiligung Participation au vote %
Franches-Montagnes	86,9
Porrentruy	86,5
Fraubrunnen	83,0
Laufen	78,2
Delémont	77,8
Frutigen	76,8
Burgdorf	76,0
Konolfingen	75,8
Aarwangen	75,0
Seffigen	75,0
Aarberg	75,0
Laupen	73,5
Wangen	72,3
Signau	70,9
Interlaken	68,7
Oberhasli	68,1

Total 67,2

Ohne Amtsbezirke mit stillen Wahlen
Sans les districts à élections tacites

4. La participation au vote

La participation résulte de la proportion des bulletins de vote déposés et timbrés par rapport au nombre des ayants droit au vote. A cet égard, on ne saurait prendre en considération le nombre des cartes de légitimation pour droit de vote, car le simple fait de déposer une carte de légitimation ne constitue pas encore un acte de vote au sens des dispositions légales.

Pour les élections de 1958, voici la liste des cercles électoraux classés selon la participation au vote qui découle des indications contenues dans le tableau annexe I:

Wahlkreis Cercle électoral	Stimmbeteiligung Participation au vote %
Thun	67,0
La Neuveville	65,6
Trachselwald	64,8
Büren	64,4
Schwarzenburg	64,0
Moutier	62,9
Nidau	62,0
Bern-Stadt	61,0
Bern-Land	60,7
Courtelary	55,4
Nid ersimmental	55,1
Biel	54,5
Erlach	} Stille Wahlen Elections tacites
Obersimmental	
Saanen	